

poškođe, ki so povročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Podjeje Kanlux SA si pridružuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

VPREDAZNACIENJE/ IZPOLZAVANE

Продукт предназначен за използване в домашни споманства в общо предназначение.

МОНТАЖ

Технически промени зашлзени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията.Монтаж следва да е извршен от лице притежаващо съответни разрешения. Всюко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприемат специални предпазни мерки. Свекта на монтажника. Преди да се използва, проверете се, че механичното монитриране и електрическата връзка са правини. Продукт може да бъде включен към електрическата мрежа,която отговара на стандарти за качество на енергията определени от законодателството. С оглед запазване на правилната степен на защита IPгръбва да изберете диаметър на захранваща кабел с съответствие в диаметъра на кабелния кабел, използван в продукта.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Можно применить внутри и снаружи помещений.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛУАТАЦИЮ / КОНСЕРВАЦИЯ

Да се консервира при изключено захранване и щед охлаждане на продукта.Да се почиства само с впиткани и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта.Да се осигури свободен достъп до въздуха.Продукт може да се нагрее до повшанна температура.Продукт с несменяемии източник на светлината тип диода/диода LED.В случаи на нарушени на източник на светлината, продукта не става за попарване. ВНИМАНИЕ!Не се заглежда светлината на диода /диода LED да се захранва продукта само с номинално напрежение или определен диапазон н одреден напрежение. Недопустимо е да използва устройството без или с гнута защитно стъкло. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни условия на околната среда,напр. прах, вода,влажа,вибрации, експлозивна атмосфера,запаления или химически дим и др. Движение се обекти (например коли) могат да причинят случайно активиране на сензора.Под действието на силни електромагнитни смущения могат да се появи напрежсване на работа на устройството. Подмяна наизточника на светлина невъзможна.Ако източникът на светлина се повреди, трябва да се подмени цялото осветително тяло. Не е възможно да разглобите източника на светлина и преработите панел без да вредите трайно продукта и да заблудите декларираната степен на цялост на фабрично оборудвания продукт (осветително тяло).

ОБЯСНЕНИИ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ СИМВОЛИ И СИМВОЛИ

P1:Номинално напрежение, честота.

P2:Номинална мощност.

P3:Номинален световен поток.

P4: Специфичния интензитет на светлината отговара на източника на светлина (LED МОДУЛ) който се използва.

P5:Цвета температура.

P6:Номинална трайност.

P7:Индекс на даванието цветове.

P8:Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрение стандарти на територията на Митническия съюз.

P9: Клас II. Продукт, в който за защита срещу токов удар отговора, освен основната изолация, приложена двойна или подолена изолация.

P10:Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети. P11:Ъгъл на светлината.

P12:Правонапреничен поток. Защита срещу водни течения.

P13: Защита срещу механични удари с енергия 20J.

P14:Може да се използва вътре и извън помещениата.

P15:Продукт не работи с димери на светлината.

P16:Продукт може да се използва само в осветително тяло със защитно стъкло. Трябва незабавно да се сменят напукани или повредени абажур или екран, защитно стъкло.

P17:Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейския Съюз (ЕС).

P18:Температури на околната среда на която може да бъде изложен продукт.

P19:Внимание, опасност от токов удар.

P20: Продукта е снабден с източник на светлина с енергийна ефективност клас D.

P21: Продуктът отговаря на изискванията на разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).

P22: Не е възможно да се замени LED източника на светлина.

P23: Не е възможно да се замени контролния панел или контролното оборудване.

P24: Продуктът отговаря на изискванията на техническите регламенти, приложими в Украйна.

ОПАЗВАНА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пази чистотата и околната среда.Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.

P25:Това означение показва необходимостта от разделение събиране от електрическо и електронно оборудване. Настоящото изделие е включено в списък на оборудване, което не може да изхвърлите в кофа за общинско събиране с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреджване. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на място на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информацията започнете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговци на такова оборудване. Изключено оборудване може също да бъде върнато на продавача/ закупача на нов продукт в размер на нов продукт от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз.В случай на друга страна следва да се прилагат заповие разпоредби в сила в страната.Препоръчваме Ви да се съгледате с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Незапаване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок,физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux на разположение на сайти:www.kanlux.com.Kanlux S&C не носи отговорност за последици, възникващи в кофа за общинско събиране на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуална версия е достъпна за изглеждане в интернет сайта www.kanlux.com.

RU/УВУ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ/ ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

УСТАНОВКА

Технические изменения заасекречены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно монтироваться только с соответствующими правами. Всеякие действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа, смонетр иллюстрацию. Перед первым употреблением изделие следует проверить механически соединение и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденных правом. Для поддержания должного уровня IPследует подобрать диаметр провода питания к диаметру кабельного ввода,используемого в продукте.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Можно применить внутри и снаружи помещений.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет.Чистить исключительно дековскими и сухими тканями. Не применять химические чистящи средства. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха.Изделие может нагреваться до повышенной температуры.Изделие с несменяемым источником света типа диода LED.В случае повреждения источника света,изделие не поддается починке. ВНИМАНИЕ! Не всматриваться в световые лучи диода LED. Изделие лиается исключительно значительным напряжением или указанным напряжением. Недопустимо использование прибора без или с поврежденным защитным стеклом. Не применять изделие в местах неблагоприятных условиях окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации, напряженная атмосфера, химические испарения или газа и т.д. Замена источника света в светильнике невозможна. Замените весь светильник в случае повреждения источника света. Отсутствие возможности разобрать источник света и ПРА без необратимого повреждения и потери заявленной степени герметичности укомплектованного изделия (светильниого прибора).

ОБЪЯСНЕНИЕ ПРИМЕНЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.

P2: Номинальная мощность.

P3: Номинальная струя света.

P4: Указанный световой поток относится к используемому источнику света (светодиодному модулю).

P5: Температура цвета.

P6: Номинальная проточность.

P7: Коэффициент цветопередачи.

P8:Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории таможенного союза

P9: II класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.

P10:Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P11: Угол освещения.

P12: Изделие пыленепроницаемое. Защита от струящейся воды.

P13: Защита от механических ударов с энергией 20 Дж.

P14: Можно применять внутри и снаружи помещений.

P15: Изделие не работает с усилителями освещения.

P16:Изделие можно применять только в корпусе с защитным стеклом. Следует немедленно поменять погресканный или испорченный абажур или экран, защитное стекло.

P17: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).

P18: Диапазон температуры окружающей среды в которой может работать изделие.

P19: Остороно, опасность поражения электрическим током.

P20: Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности D.

P21: Продукт соответствует требованиям действующих в Великобритании (UK) стандартам.

P22: Светодиодный источник света не подлежит замене.

P23: Аппаратное обеспечение управления не подлежит замене.

P24: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Забезпечте о чистоте и окружающей среде. Рекомендую сортировать отбросы.

P25: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода.Различные виды упаковки изделия нельзя выкидывать с обыкновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки /восстановления / рециклинга /обезвреджания. Данные изделия следует отдав в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/примаа распространено локальные власти или продавцы оборудования данного типа.Использованное оборудование можно также отдать продавцу,если новое изделие куплено или больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза.В случае необходимости изделия следует поддерживать в надлежащем состоянии в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanluxдоступна на сайте: www.kanlux.com. Kanlux&C неет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предиданной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

IA

ПРИЗНАЧЕНИЕ/ ЗАСТОСУВАННЯ

Вибір значення для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника.Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операціїповинні проводитися при відключеному живленні.Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу,вид,иллюстрацію. Перед першим використанням необхідно перевірити механічний монтаж і електричне підключення здійснено правильно. Перед можна включити у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідними законодавствами. Для підтримки належного рівня IPслід підбрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного вводу,використовуваного на продукті.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Використовується лише в середній і зовні приміщенні.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Перед роботою проведіть відключення живлення і лише тоді жк вкрит вистигне. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати міцні засоби чищення. Не накривати виробу.Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагріватись до високій температури. Виріб з незмінним джерелом світла типу діода/диода LED.У випадку пошкодження дрелера світла,виріб не надрється до раємонту.УВАГА! Заборонено дивитися безосередно на світловий промінь диода/диода LED. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. Заборонено експлуатувати виріб без, або з пошкодженням механічної конструкції. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил,бруд,вода,волога,вбраць, вибухонебезпечна атмосфера,літній випарову тощ.

Заміна дрелера світла у світльнику неможлива. Замінити весь світльник в разі пошкодження дрелера світла. Неможливо демонтувати дрелера світла та контролює обладнання без постійних пошкоджень та втрати заявленої ступеня герметичності обладнання (світльника).

ПОЯСНЕННЯВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬСИМВОЛІВ

P1:Номинальное напрежение, частота.

P2: Номинальная мощность.

P3: Номинальный световой поток.

P4: Значенний світловий потік відносно до використovanого джерела світла (відповідний модуль).

P5: Температура кольору.

P6: Номинальная проточность.

P7: Индекс цветопередачи.

P8:Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Мінного союзу.

P9: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляці, використовується подвійна або посиленна ізоляція.

P10: Символ означає мінімальний відстань між світльником (його дрелера світла) від місць об'єктів освітлення.

P11: Угол світлення.

P12: Виріб пиленепроникний. Захист від водянних струменів.

P13: Захист від механічних ударів силою 20 Дж.

P14: Використовується лише в середній і зовні приміщенні.

P15: Виріб негерметизований до стпівраї із загальною освітленням.

P16: Виріб можна використовувати лише в корпусі з такою ж шибку.Необхідно негайно замінити тріснутий ковпач,екран чи закриття сою. P17:Виріб відповідає вимогам Директиви Європейського Союзу (ЕС).

P18: Діапазон температури навколишнього середовища допустимий для виробу.

P19: Обережно, небезпечка ураження електричним струмом.

P20: Цей продукт містить дрелера світла класу енергоефективності D.

P21: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що застосовуються на території Великобританії.

P22: Світловий дрелера світла замінити не можна.

P23: Контрольне обладнання замінити не можна.

P24: Продукція відповідає вимогам технічних регламентів, що діють в Україні

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендуються розділяти відходи.

P25: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загальною шпифу.Таи вироби можуть спричинити шкідли наколишньому середовищу і здоров'ю людини, ки виробу потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися в пункти збору використаного електричного і електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/примання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцю у випадку придбання нового виробу/ кількості, що не перевищує нового обладнання цього жвиду.Вивантаження поповнення діють на території Європейського Союзу.Для інших країн дрелера слід застосувати законоположення, що діють в даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу,опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanluxможна отримати на веб-сторінці:www.kanlux.com.Kanlux&C несе відповідальності за наслідки недотримання даноїінструкції.Компанія KanluxSAзалишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT

PASKIRTIS / TAUKYMAS

Gaminyt šiltais vartoti namu ukiuose ir bendriems vartotoju tikslams.

МОНТАЖИМАС

Draugišama daryti techninius paketus. Prieš pradėjant montuoti išsiskaityti su instrukcija. Montavimo turti atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalinimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinus ypatybes atsargumas. Montavimo schemą, būreks iliustracijas, prieš pritampanaudojimą reikia išsitiškinti, kad gaminyje yra taikytinai mechanikai sumontuoti iriti ama būdu elektrikai sujungtas. Gaminyje ga i būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teises akais patvirtintus energetinius saugumo standartus. Norint išsaikyti tinkamą IP lygįn reikia garinti maitinimo dabo išeršieninį prie įrenginio,neobekiošio skersmens.

FUNKCIONALIUVI BVOZAI

Galima vartoti patalpoje viduje ir išorėje.

ЕКСПЛОАТИВІВІ РЕКОМЕНДАЦІОС / КОНСЕРВАТИВІАС

Консервуватиіт дaрбуc реіка вкюдити атјунгус мaйтінa іr гaмінiу аtаушус. Вaлyтй тiк швeлніaс іr сaусaйс aудіaнiс. Nevartoti cheminiu valymo priemoniu. Neuždeginti gaminio apdangais. Užtikrinti laisva oro pritekėjimą. Gaminyje gali įsiti iki padidintos temperatūros. Gaminyje su nemainoma šviesos šaltinio LED die as diodais remontui. DEMESIO! Negalima išsistureti į LED diodo/diodu šviesos pluoštą. Gaminių reikia maitinti tik nominalia tampa arba įtampos nurodytame diapazone. Uždrusta naudoti gamini be apsauginio stiklo arba jam suplysus. Gaminio nevertoti vietoje kuria nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkes, vandis, dregme, vibracijos, sprogstartoji atmosfera, cheminiai garai arba dujos ir pan. Šviesos šaltinio etimas šviesuote neimanomas. Reikia iškeisti šviesuostą jeigu sugėdėta šviesos sa trinis. Nera galimybes išardyti šviesos šaltinio ir valdymo įtaiso, nesugadinti ir neparandant deklarauto turinio gamini.

ВАРТОВАЮТІ ВЗКІВІЛІНІУМ ІР СІМВОЛУ ІСКІВІНІМАС

P1: Номиналнi тaмпа, дaтнc.

P2: Номиналнi гaлiя.

P3: Номиналнiс швeітос сrаутaс.

P4: Nurodytas šviesos srautas susijęs su naudojama šviesos šaltiniu (LED moduliu).

P5: Spalvų temperatūra.

P6: Nominaliųjų vėikimo trukmė.

P7: Spalvų pertekimo indeksas.

P8: Atitikiessertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Multines Sąjungos teritorijoje standartus.

P9: II klasė - Gaminyje, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima bei pagrindines izoliacijas, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.

P10: Simbolis rodo minimaliautusta koef galutinės šviesuotės (jo šviesos šaltinis) nuo apšviestamvietueto iro įektu.

P11: Svetimo apšvietimas.

P12: Dulkėms nepalaidaus gaminyje. Apsauga nuo vandens liūtis.

P13: Apsauga nuo mechaninių smūgių, kurių energija 20J.

P14: Galima vartoti pata pu viduje ir išorėje.

P15: Gaminyje nebendradarbiauja su šviesos regulatoriais.

P16: Gamini galima naudoti tik šviesuote su apsauginiu stiklu. Reikia tuojau pat pakeisti sutrukinėjusi arba pažeista grubota arba ekrana, apsauginis stiklas.

P17: Gaminyzaitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.

P18: Aplinkos temperatūros diapazonas, kuriame gaminio atžvilgiu nera sukeliamas pavojus.

P19: Demesio, ele tros smūgio rizika.

P20: Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė yra D.

P21: Produkas atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.

P22: LED šviesos šaltinio pakeisti neįmanoma.

P23: Valdymo pulso ar valdymo įrangos pakeisti neįmanoma.

P24: Gaminyje yra šviesos šaltinio UKraiноje galiojančių techninių reglamentų reikalavimus.

APLINKOSAUGA

Rupirivkites svartumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotu pakuočiu atlieku segregavimą.

P25: Šis ženklinis nurodo, kad sudėveti e elektriniai ir elektroniniai atlieku priva o turi selektyviai surenkami. Taip patenkitintu gaminiu negalima išmesti komunaliniu atlieku svartuna kartu su kitomis šukklems - uita; gresia pinigine bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi alp aplinkai, taip ir informuoti sveikatai, jei turi talinkoms specialios žaliavų perdirbimo priemonės elektant užtikrinti šviesu. Galimas pavojus aplinkiniam aplinkai, antrini panaudojimu. Taip patenkitint gaminiai pralabo perduoti sudėvetu elektroniniu ir elektriniu įrenginiu surenkimu. Informacijos šaltiniai: pirmuju / pirmuene perduodama vietos valdības ar šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudėvetas įrenginys taip pat ga i būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gamini, kiekiu kuris neperegešio šio tipo nupirkto įrengio šaltiu. Ankisauo minetas taisykles liecia Europos Sąjungos teritorija. Kitose šalyse reikia laikyti teisiniu reguliavimu, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su musu tiekeju, atitinkamose teritorijose.

PASTABOS / ВАРТОВАЮТІ

Компанія Kanlux S&C інструкцію надрукуємо як сукекти пвz. газета, нупукіямус, електрос смугі, ітнiуис пакеітiмус бел кітiкaс материалaс іr нематериалiас іалас. Папiлiнуою інформацию Kanlux мaркeс аsніиуа тeмa рaстe вeстaнeіe: www.kanlux.com. Kanlux SA нeнeа аtаsакумeыз ұт пaсeкeмs кілiуsаs дeл шiс інструкціс реікалiуиу аsніиуа. Fmрore Kanlux SA пaсiіeкa сaу тeіsе ітiнструкціa - актуалiя версия рaстe тiнкіяпeіe: www.kanlux.com.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Istrādājums ir paredzēts lietošanai mājamsaimniecībās un vispārējām izmantojumam.

МОНТАЖА